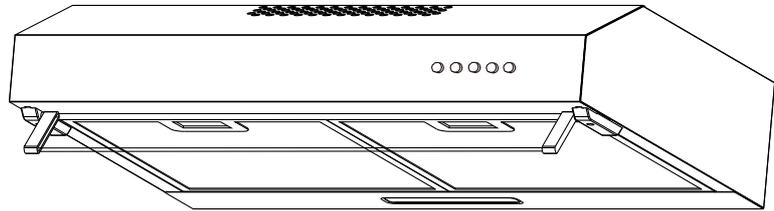


# ***ROSIÈRES***

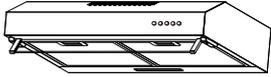
**Cooker Hood**

**Model RHC638/1INGG**



Instructions Book

Made in China



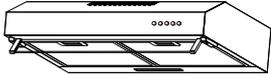
## Information and advice

CAUTION: Accessible parts may become hot when used with cooking appliances.

---

In certain circumstances electrical appliance may be a danger hazard.

- A) There must be adequate ventilation of the room when the cooker hood is used at the same time as appliances burning gas or other fuels.
- B) Do not check the status of the filters while the cooker hood is operating.
- C) Do not touch the light bulb within half an hour after appliance has been use.
- D) Do not light a flame under the cooker hood.
- E) Avoid opening gasometer when there is no pan on the stove, as it is damaging for the filters and a fire hazard.
- F) Constantly check food frying to avoid overheated oil splashing and becoming a fire hazard.
- G) Disconnect the electrical plug prior to any maintenance.
- H) Regulations concerning the discharge of air have to be fulfilled.
- I) When the range hood and appliances supplied with energy Other than electricity are simultaneously in operation. The negative pressure in the room must not exceed 4 Pa ( $4 \times 10^{-5}$  bar)



## Information and advice

CAUTION: Accessible parts may become hot when used with cooking appliances.

---

J) If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

K) This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.

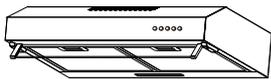
L) The range hood is intended to be installed over a hob having no more than four hob elements.

M) Indoor use and household use only

N) When the appliance is not in use and before cleaning, unplug the appliance from the outlet.

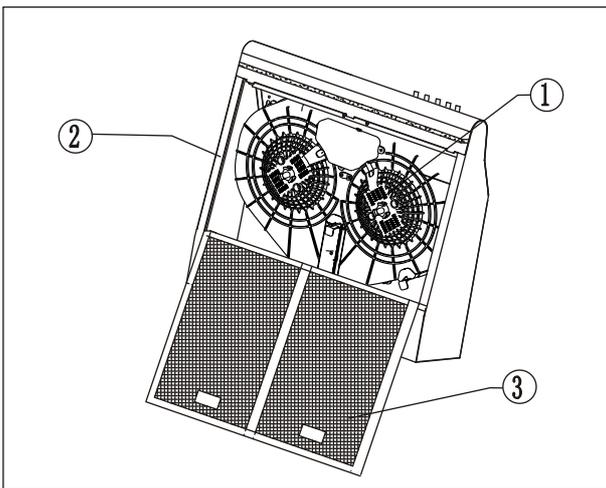
O) Attention ! Observe the warning in the instruction sheet concerning the operation of the appliance when air is discharged from the room

P) There is a fire risk if cleaning is not carried out in accordance with the instructions.



## Know your cooker hood

-----  
*Please read these instructions before using your cooker hood*



1. Air duct assembly      2. Main body  
3. Filter assembly

Also included:

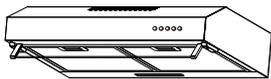
- \*Damper flap
- \*User instructions



### Information

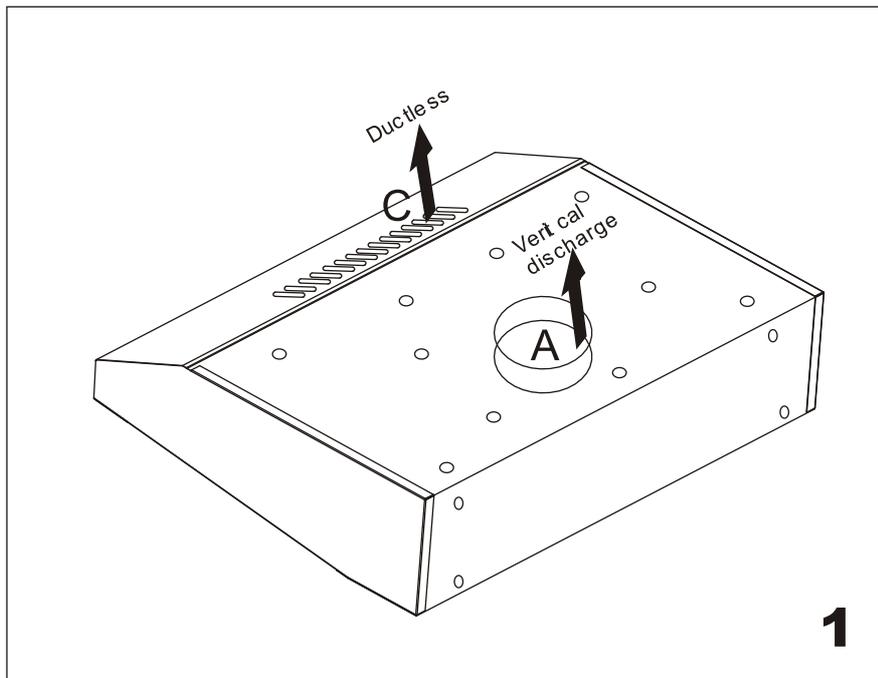
*Congratulations on the purchase of our Cooker hood, which is designed to include many superior features that permit you the fullest expression of your living. Before installing and/or using the cooker hood carefully read all the instructions.*





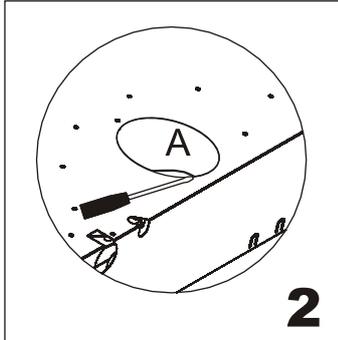
## Selection of Venting Direction

-----  
*Fully convertible for vertical, horizontal or ductless operation.*



### Information

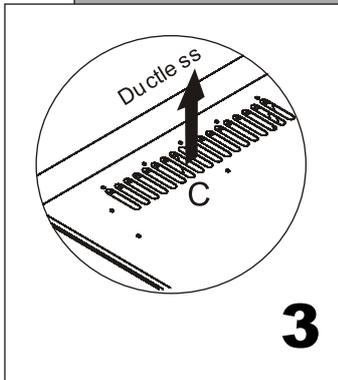
*The air must not be discharged into a flue that is used for exhausting fumes from appliances burning gas or other fuels. Regulations concerning the discharge of air have to be fulfilled.*



### **Vertical discharge**

Vertical is the most common.

If you select this venting direction, you only need to open the ducting knockout A. Remove the ducting knockout by inserting a Flat head screwdriver under one end and prying it up. Then snip or break the attachment points by tin snips. You must make sure that the ducting knockout B is not removed.



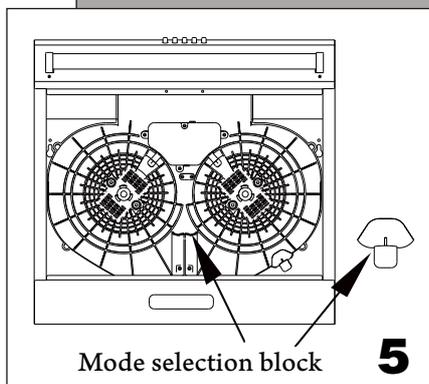
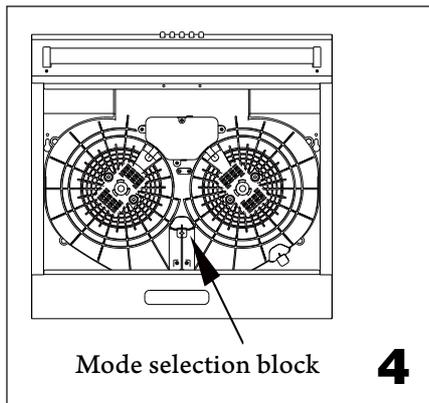
### **Ductless**

In a ductless installation the air is re-circulated back into the kitchen. If you do not anticipate heavy cooking this method will be preferred. It will not be necessary to remove any duct knockouts, you only need chose knockout C. You should use filters to help remove cooking odors. These filter must be washed and replaced at regular intervals.



### **Information**

*Sufficient air is needed for proper combustion and exhausting of gases through the flue (chimney) of fuel burning equipment to prevent back drafting.*

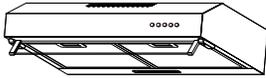


To select recirculation mode, remove the mode block at the position indicated in fig 5 , and to select ducted operation, insert mode block into the position indicated in fig 4.



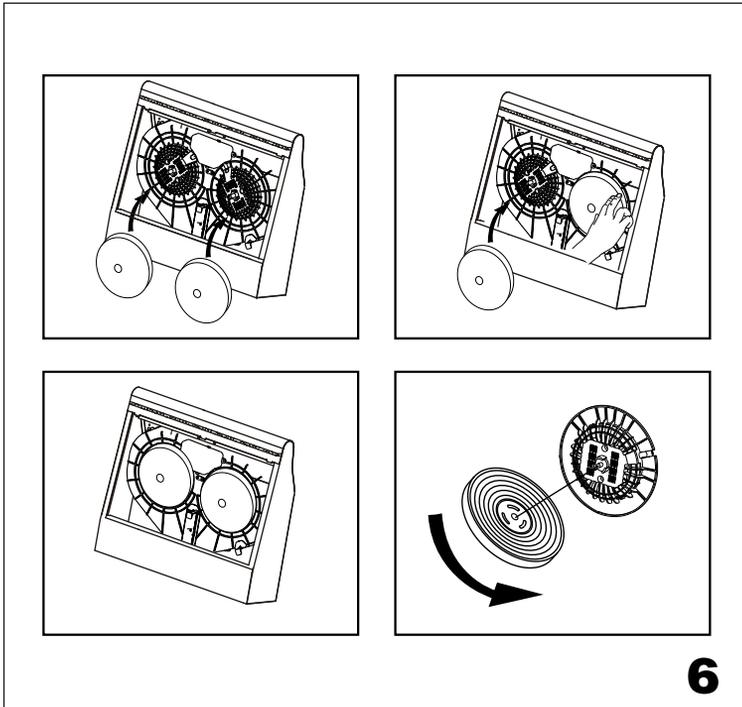
### Information

*Ductless fans must always be vented to the outdoors.*



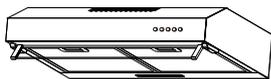
## Know your cooker hood

-----  
*Please read these instructions before using your cooker hood*



**Only for re-circulation:  
mount the charcoal filter**

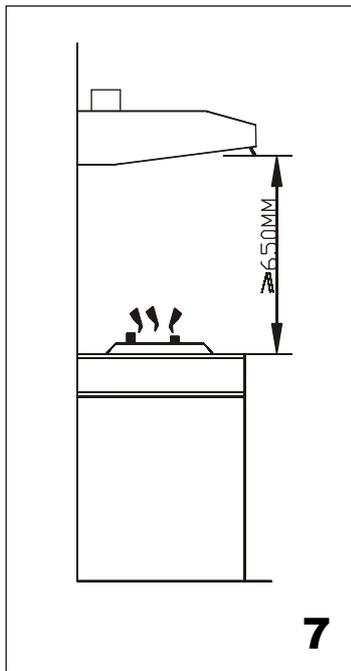
*Replace the charcoal filter  
(charcoal filters can be  
supplied as options)*



## Installation

---

**Ensure the power has been turned off before beginning this installation.**



To install this hood you will require two assistants.

You will need the following tools and material to complete this installation:

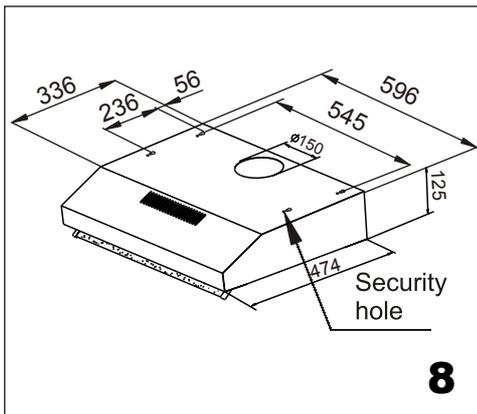
\*Drill\*Flat head screwdriver\*Phillips head screwdriver or cordless drill and Phillips head bit\*Tin snips\*3/8" nut driver or ratchet with extension\*measuring tape\*hand saw or jig saw\*electrical tape\*duct tape

1. Remove the range hood from the carton.
2. Lay the hood upside down on a table covered with cardboard or paper to prevent scratching of the table or hood.
3. Hood installation should be within 0.8m radius range.
4. We recommend that after installation the bottom of the hood should be no less than 650mm and no more than 750mm above the stove's heating elements and burners.



### Information

*Installation work and electrical wiring must be done by qualified person(s) in accordance with all applicable codes and standards, including fire-rated construction.*



1. According to the figure, make sure the position of hood in the cabinet. The wood strips should be line up with the 4 keyholes slots on the top of the range hood. On the cabinet, install 4 screws (supplied) according to the relative position of 4 key holes on the bottom of hood. The extent of screwing should be convenience to the next installation.

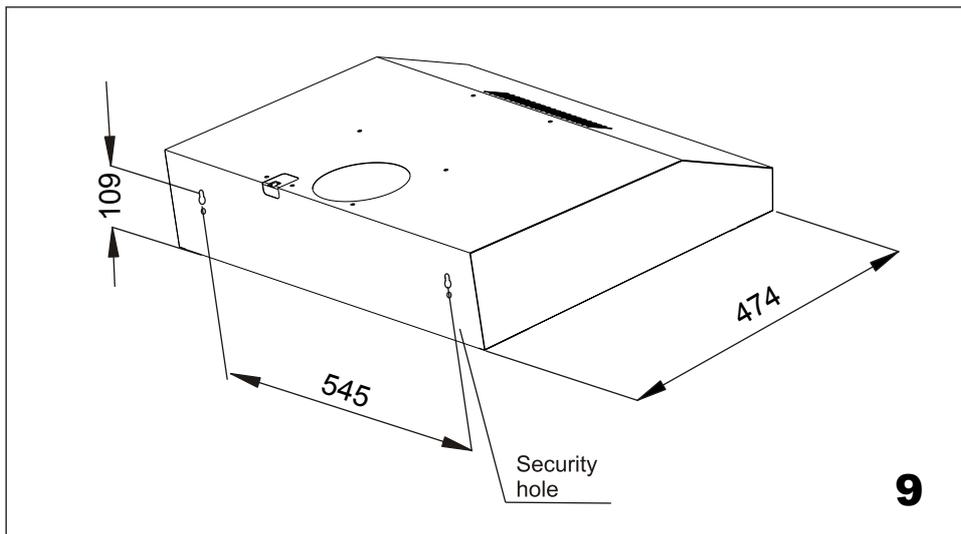
2. Hang the hood and let it's 4 key holes aim at screws, the 4 screws should be in the narrow parts of key holes. Screws should be fasten firmly, make sure that the installation between the hood and cabinet is enough fasten.

3. Install screws in the security holes, in case of front and back moving of hood, so that the using is safer.



#### Information

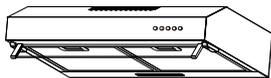
*When cutting or drilling into wall or ceiling, do not damage electrical wiring or other hidden utilities.*



### Information

*The cooker hood must be installed and connected to flues where other appliances are installed and which run off other energy supplied different to electricity (water heaters boiler cookers (range/agas) etc.).*

If the installation surface in cabinet don't adapt to install the cooker hood, then as per FIG. 5, fix the position of cooker hood on the wall. On the wall, install 2 screws (supplied) according to the relative position of 2 key holes on the back of hood. The extent of screwing should be convenience to the next installation. Also install screws in the security holes, in case of front and back moving of hood, so that the using is safer.



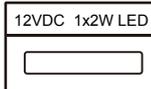
## Hood Using Method

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard



**10**

1. Adjust the knob to be right position.
2. Insert the power plug firmly.



**11**

**CAUTION:** LED lights replacement must be done by a qualified electrician.

1. Remove the LED lamp by flat-head screwdriver.
2. Pull out the LED lamp. Unplug the lamp wire connector. Replace the LED lamp.
3. Plug wire connector with new lamp. Push the LED lamp into the hole with sound of snap.

Controls:



Light



High speed



Middle speed



Low speed



Power

**12**

When the hood is powered on, there will be a beep and and enter the off state.

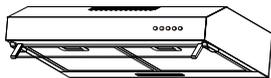
Power-off: The power button is off, the power indicator is off, and it is in the off state. Pressing the speed button is invalid at this time.

Power-on: In the power-on state, press the power button, the power indicator light is on, and it is in the power-on state. Pressing all buttons at this time is valid.

**i**

### Information

*Clean ventilating fans frequently. Grease should not be allowed to accumulate on fan or filter.*



## Hood Using Method

---

### Power button(Delay button):

The power-on and the power-off state are switched mutually. When the fan is running, press the power button to enter the delay state, the delay time is 15 minutes. When the delay time is reached, it enters the off state.

In the delay state, the delay will not be affected when the speed is switched between each other. Press the power button again to enter the off state.

### Speed button:

In the power-on state, press any speed button, the corresponding indicator light is on, and the fan works in this gear.

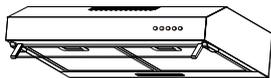
During the operation of the fan, the fan gears can be switched to each other and correspond to the speed indicator. The fan can also be turned on or off by pressing the button repeatedly.

### Light button:

In the power-on state, press the light button, the lighting indicator lights up, and the light works. Press the button again, the lighting indicator is off, the light stops working.

Note: Light button on or off is not controlled by the power button.

---



## Cleaning Instructions

-----  
*Disconnect range hood from power supply before cleaning or servicing.*

1. Cleaning the surface of hood frequently. Use mild soap or detergent to clean the hood.
2. Do not use harsh alkalis or abrasives.
3. Avoid the use of scouring powers or dishwasher compounds.
4. Grease filter may be washed using mild soap or detergent. (heavy grease build-up may not be cleaned easily and the filter may require replacement)
5. Charcoal filters cannot be cleaned and must be replaced regularly.



### Information

*When cleaning, water must not enter into motor, control switch etc. electrical parts.*



This appliance is labelled in accordance with European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations 2013 regarding electric and electronic appliances (WEEE). The WEEE contain both polluting substances (that can have a negative effect on the environment) and base elements (that can be reused). It is important that the WEEE undergo specific treatments to correctly remove and dispose of the pollutants and recover all the materials. Individuals can play an important role in ensuring that the WEEE do not become an environmental problem; it is essential to follow a few basic rules:

- the WEEE should not be treated as domestic waste;
- the WEEE should be taken to dedicated collection areas managed by the town council or a registered company.

In many countries, domestic collections may be available for large WEEEs. When you buy a new appliance, the old one can be returned to the vendor who must accept it free of charge as a one-off, as long as the appliance is of an equivalent type and has the same functions as the purchased appliance.

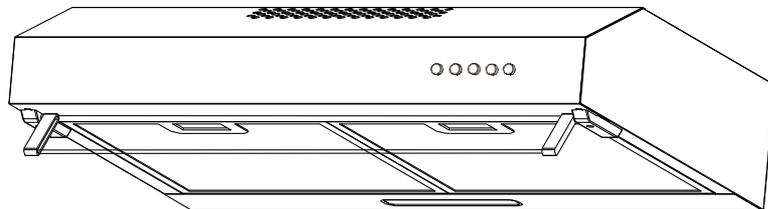
**The manufacturer shall decline all responsibility if the foregoing recommendations and instruction regarding installation, maintenance and use are not observed and respected when using the cooker hood.**



# ***ROSIÈRES***

**Hotte de cuisine**

**Modèle RHC638/1INGG**



Instructions d'utilisation

Made in China



## Informations et conseils

**PRÉCAUTION** : Les pièces accessibles peuvent être chaudes lorsqu'elles sont utilisées avec des appareils de cuisson.

---

Dans certaines circonstances, les appareils électriques peuvent présenter un danger.

- A) Il faut une ventilation adéquate de la pièce lorsque la hotte est utilisée en même temps que des appareils à gaz ou employant d'autres combustibles.
- B) Ne vérifiez pas l'état des filtres lorsque la hotte de cuisine est en fonctionnement.
- C) Ne touchez pas l'ampoule dans la demi-heure qui suit l'utilisation de l'appareil.
- D) N'allumez pas de flamme sous la hotte de cuisine.
- E) Évitez d'ouvrir le gazomètre lorsqu'il n'y a pas de casserole sur le feu, car cela endommage les filtres et présente un risque d'incendie.
- F) Vérifiez constamment la friture des aliments afin d'éviter que l'huile surchauffée n'éclabousse et ne devienne un risque d'incendie.
- G) Débranchez la fiche électrique avant tout entretien.
- H) Les réglementations en matière d'évacuation de l'air doivent être respectées.
- I) Lorsque la hotte et des appareils alimentés par une énergie autre que l'électricité sont simultanément en fonctionnement. La pression négative dans la pièce ne doit pas dépasser 4 Pa ( $4 \times 10^{-5}$  bar)



## Informations et conseils

**PRÉCAUTION** : Les pièces accessibles peuvent être chaudes lorsqu'elles sont utilisées avec des appareils de cuisson.

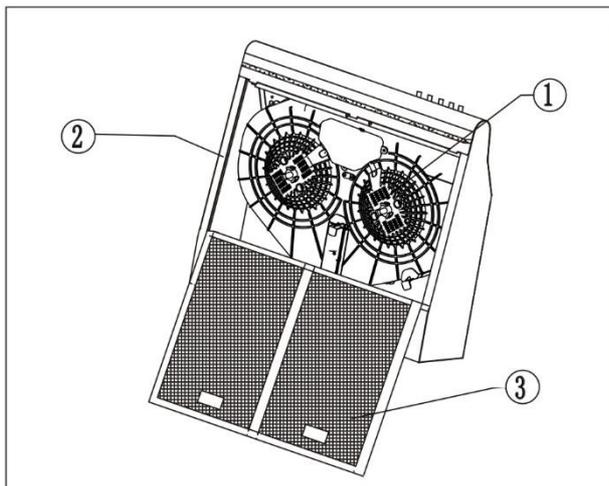
---

- J) Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent d'entretien ou des personnes possédant le même type de qualification, afin d'éviter tout risque.
- K) Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou par des personnes dénuées d'expérience et de connaissances, mais qui ont été informées sur la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité, si elles comprennent les risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par les utilisateurs ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et s'ils sont surveillés.
- L) La hotte est destinée à être installée au-dessus d'une table de cuisson ne comportant pas plus de quatre éléments.
- M) Utilisation intérieure et domestique uniquement
- N) Lorsque l'appareil n'est pas utilisé et avant de le nettoyer, débranchez-le de la prise.
- O) Attention ! Respecter l'avertissement de la fiche d'instructions concernant le fonctionnement de l'appareil lorsque l'air est évacué de la pièce
- P) Il existe un risque d'incendie si le nettoyage n'est pas réalisé conformément aux instructions.



## Connaissez votre hotte de cuisine

-----  
*Veillez lire ces instructions avant d'utiliser votre hotte de cuisine*



1. Ensemble du conduit d'air    2. Corps principal  
3. Ensemble du filtre

Sont également inclus

- \*Le volet d'amortissement
- \*Les instructions d'utilisation



### Informations

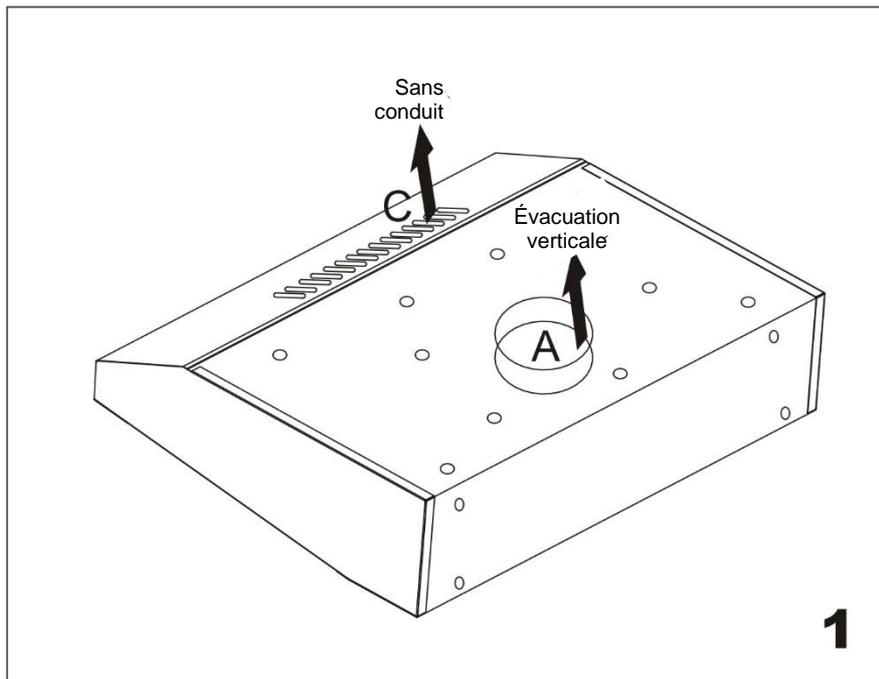
*Félicitations pour l'achat de notre hotte de cuisine, qui a été conçue pour inclure de nombreuses caractéristiques supérieures qui vous permettent d'exprimer pleinement votre vie. Avant d'installer et/ou d'utiliser la hotte de cuisine, lisez attentivement toutes les instructions.*





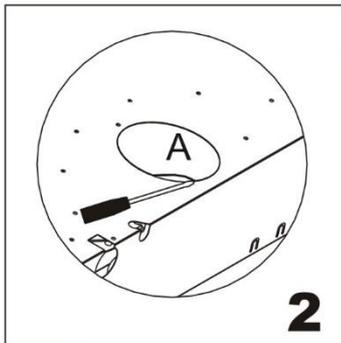
## Sélection de la direction de ventilation

Entièrement convertible pour un fonctionnement vertical, horizontal ou sans conduit.



### Informations

*L'air ne doit pas être évacué par un conduit utilisé pour l'évacuation des fumées d'autres appareils à gaz ou alimentés par d'autres carburants*  
*Réglementation concernant l'évacuation d'air à respecter*

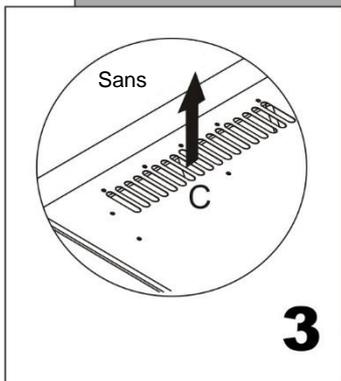


### Évacuation verticale

La verticale est la plus courante.

Si vous choisissez ce sens de ventilation, il vous suffit d'ouvrir le bouchon de protection du conduit A. Retirez le bouchon de protection du conduit en insérant un tournevis à tête plate sous une extrémité et en faisant levier. Ensuite, coupez ou cassez les points d'attache à l'aide de tenailles.

Vous devez vous assurer que le bouchon de protection du conduit B n'est pas retiré.



### Sans conduit

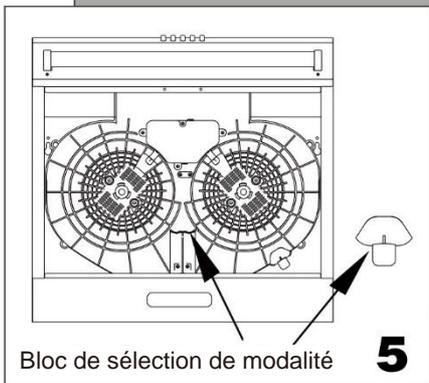
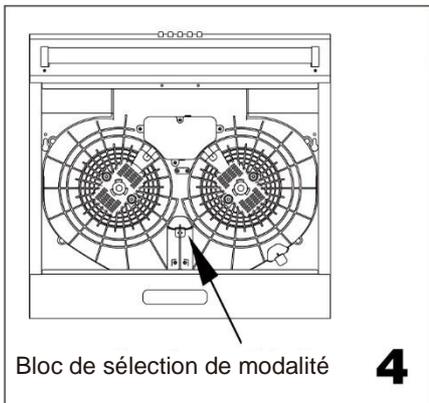
Dans une installation sans conduit, l'air est remis en circulation dans la cuisine. Si vous ne prévoyez pas de cuisson lourde, cette méthode sera préférable. Il n'est pas nécessaire d'enlever les bouchons de protection des conduits, il suffit de choisir le bouchon de protection C. Vous devez utiliser des filtres pour aider à éliminer les odeurs de cuisson.

Ces filtres doivent être lavés et remplacés à intervalles réguliers

i

### Informations

*Une quantité suffisante d'air est nécessaire pour une bonne combustion et l'évacuation des gaz par le conduit de fumée (cheminée) des appareils à combustible, afin d'éviter tout refoulement.*



Pour sélectionner le mode de recirculation, retirez le bloc de modalité à la position indiquée à la fig. 5, et pour sélectionner le fonctionnement avec conduit, insérez le bloc de modalité à la position indiquée à la fig. 4.



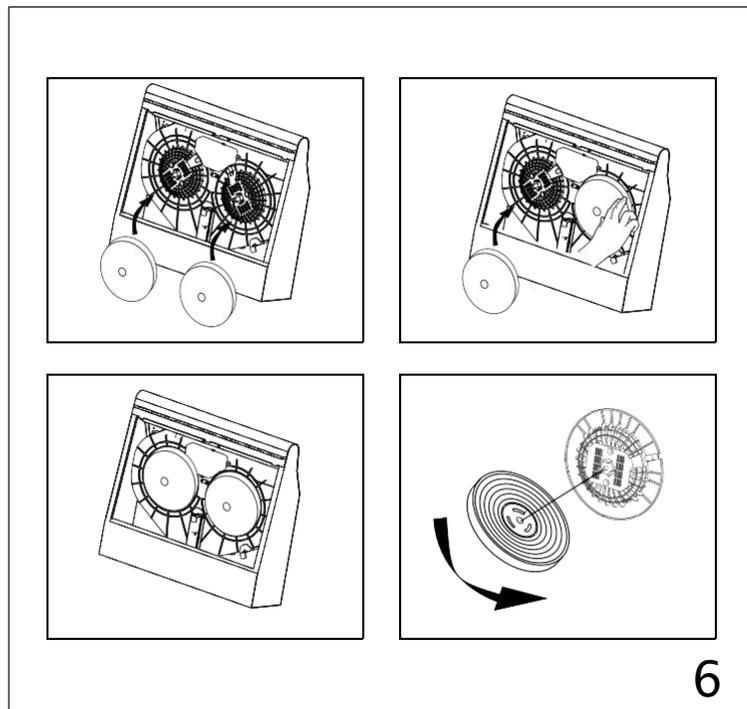
### Informations

*Les ventilateurs sans conduit doivent toujours être évacués vers l'extérieur.*



## Connaissez votre hotte de cuisine

*Veillez lire ces instructions avant d'utiliser votre hotte de cuisine*



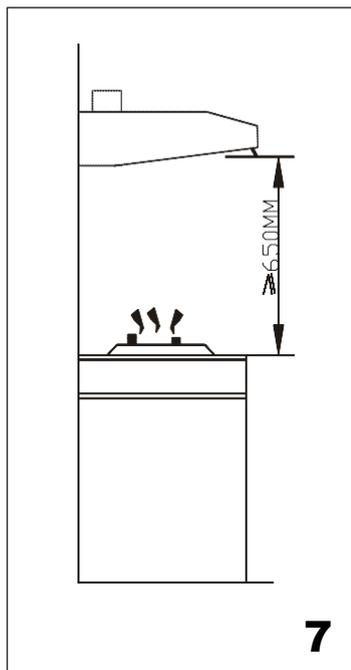
**Seulement pour la  
recirculation : monter le filtre  
à charbons**

*Remplacez le filtre à charbons (les  
filtres à charbons peuvent être  
fournis en option)*



## Installation

Assurez-vous que l'appareil a été mis hors tension avant de commencer cette installation



Pour installer cette hotte, vous aurez besoin de deux assistants.

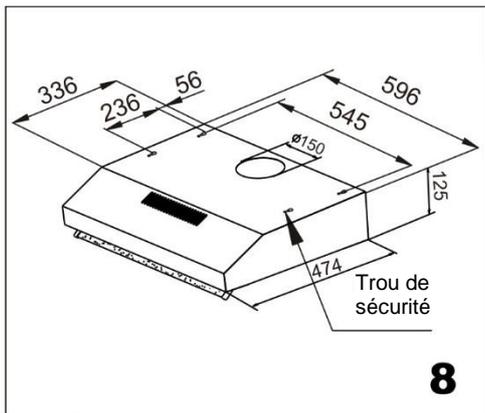
Vous aurez besoin des outils et du matériel suivants pour réaliser cette installation : \*Perceuse  
\*Tournevis à tête plate \*Tournevis Phillips ou perceuse sans fil et embout Phillips \* Tenailles  
\*Tournevis 3/8" ou clé à cliquet avec rallonge  
\*Ruban à mesurer \*Scie à main ou scie sauteuse  
\*Ruban d'électricien \*Bandeau de conduit

1. Enlevez la hotte du carton.
2. Posez la hotte à l'envers sur une table recouverte de carton ou de papier pour éviter de rayer la table ou la hotte.
3. L'installation de la hotte doit se faire dans un rayon de 0,8 m.
4. Nous recommandons qu'après l'installation le bas de la hotte ne soit pas à moins de 650 mm et pas à plus de 750 mm au-dessus des éléments chauffants et des brûleurs de la cuisinière.



### Informations

*Les travaux d'installation et le câblage électrique doivent être effectués par une ou plusieurs personnes qualifiées, conformément à tous les codes et normes en vigueur, y compris en matière de construction coupe-feu.*



1. Selon la figure, assurez-vous de la position de la hotte dans l'armoire. Les bandes de bois doivent être alignées avec les 4 fentes des trous sur le dessus de la hotte. Sur l'armoire, installez 4 vis (fournies) en fonction de la position relative des 4 fentes des trous sur le fond de la hotte. L'ampleur du vissage doit être adaptée à l'installation qui suit

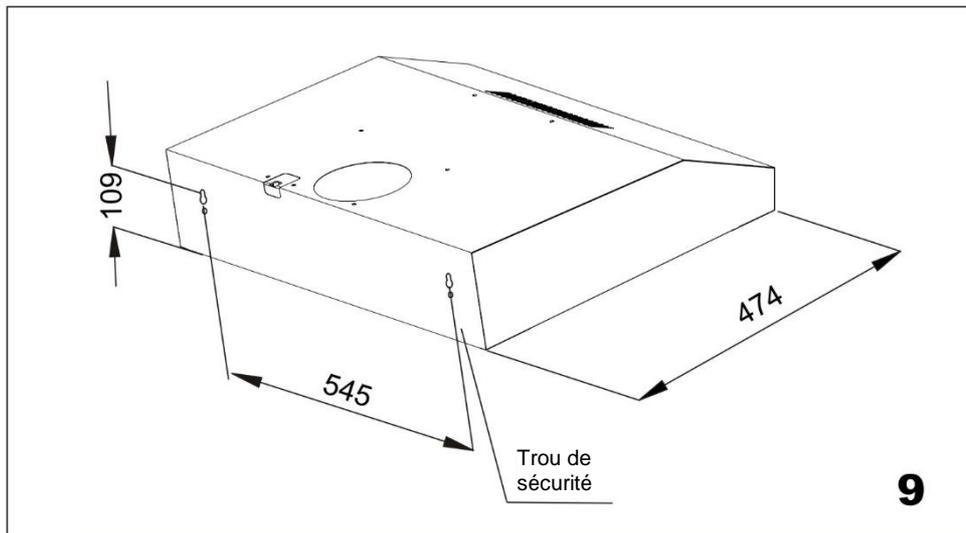
2. Accrochez la hotte et laissez les 4 fentes des trous viser les vis, les 4 vis doivent se trouver dans les parties étroites des fentes des trous. Les vis doivent être serrées à fond, assurez-vous que l'installation entre la hotte et l'armoire est suffisamment fixée.

3. Installez des vis dans les trous de sécurité, en cas de hotte, afin de sécuriser l'utilisation



#### Informations

*Lors de la découpe ou du perçage du mur ou du plafond n'endommagez pas les câbles électriques ou autres équipements cachés*



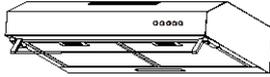
Si la surface d'installation dans l'armoire n'est pas adaptée à l'installation de la hotte, alors, selon la Fig. 5, fixez la position de la hotte de cuisine sur le mur. Sur le mur, installez 2 vis (fournies) en fonction de la position relative des 2 fentes de trous situées à l'arrière de la hotte. L'ampleur du vissage doit être adaptée à l'installation qui suit. Installez également des vis dans les trous de sécurité, en cas de déplacement de la hotte vers l'avant et vers l'arrière, afin que l'utilisation soit plus sûre.



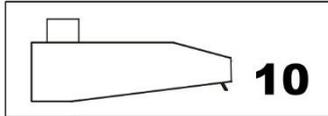
### Informations

*La hotte doit être installée et raccordée aux conduits où sont installés d'autres appareils fonctionnant avec une énergie différente de l'électricité [chauffe-eau, chaudière, cuisinière (de cuisine/à gaz), etc.].*

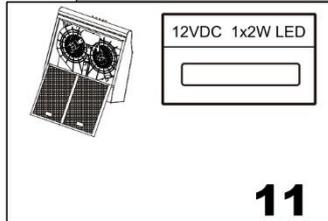
## Méthode d'utilisation de la hotte



Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent d'entretien ou des personnes possédant le même type de qualification, afin d'éviter tout risque.



1. Réglez le bouton sur la bonne position.
2. Insérez fermement la fiche d'alimentation.



- PRÉCAUTION :** Le remplacement des lampes à LED doit être effectué par un électricien qualifié.
1. Enlevez la lampe à LED à l'aide d'un tournevis à tête plate.
  2. Tirez la lampe à LED. Débranchez le connecteur du fil de la lampe. Remplacez la lampe à LED.
  3. Branchez le connecteur de fil avec une nouvelle lampe. Poussez la lampe à LED dans le trou avec un bruit sec.

Command

Faible	Haute vitesse	Vitesse moyenne	Basse vitesse	Alimentation

**12**

Lorsque la hotte est mise sous tension, elle émet un bip et passe à l'état d'arrêt.

Mise hors tension : Le bouton d'alimentation est éteint, le voyant d'alimentation est éteint et l'appareil est en état d'arrêt. L'appui sur le bouton de vitesse n'est pas valable à ce moment-là.

Mise sous tension : En état de mise sous tension, appuyez sur le bouton d'alimentation, le voyant d'alimentation s'allume, et il est en état de mise sous tension. Appuyer sur tous les boutons à ce moment-là est valable.



### Informations

*Nettoyez fréquemment les ventilateurs. La graisse ne doit pas s'accumuler sur le ventilateur ou le filtre.*



## Méthode d'utilisation de la hotte

---

### Bouton d'alimentation (bouton de retard) :

L'état de mise sous tension et l'état de mise hors tension sont commutés mutuellement. Lorsque le ventilateur fonctionne, appuyez sur le bouton d'alimentation pour entrer dans l'état de retard, le temps de retard est de 15 minutes. Lorsque la durée de la temporisation est atteinte, il passe à l'état d'arrêt.

Dans l'état de retard, le retard ne sera pas affecté lorsque la vitesse est commutée entre elles.

Appuyez à nouveau sur le bouton d'alimentation pour passer à l'état d'arrêt.

### Bouton de vitesse :

À l'état de mise sous tension, appuyez sur n'importe quel bouton de vitesse, le témoin lumineux correspondant s'allume, et le ventilateur fonctionne dans cette vitesse. Pendant le fonctionnement du ventilateur, les engrenages du ventilateur peuvent être commutés les uns par rapport aux autres et correspondent à l'indicateur de vitesse. Le ventilateur peut également être activé ou désactivé en appuyant plusieurs fois sur le bouton.

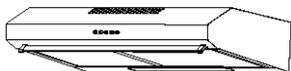
### Bouton d'éclairage :

À l'état de mise sous tension, appuyez sur le bouton d'éclairage, le témoin lumineux d'éclairage s'allume et l'éclairage fonctionne.

Appuyez à nouveau sur le bouton, le témoin lumineux est éteint, l'éclairage ne fonctionne plus.

Remarque : L'activation ou la désactivation de l'éclairage n'est pas contrôlée par le bouton d'alimentation.

---



## Instructions de nettoyage

---

*Débranchez la hotte de l'alimentation électrique avant de la nettoyer ou de l'entretenir.*

1. Nettoyer fréquemment la surface de la hotte. Utilisez un savon ou un détergent doux pour nettoyer la hotte.
2. N'utilisez pas d'alcalis ou d'abrasifs puissants.
3. Évitez d'utiliser des produits en poudre ou des produits pour lave-vaisselle.
4. Le filtre à graisse peut être lavé avec un savon doux ou un détergent. (une forte accumulation de graisse peut ne pas être nettoyée facilement et le filtre peut devoir être remplacé)
5. Les filtres à charbons ne peuvent pas être nettoyés et doivent être remplacés régulièrement.



### Informations |

*Lors du nettoyage, l'eau ne doit pas pénétrer dans les parties électriques du moteur, de l'interrupteur de commande, etc.*



Cet appareil est conforme à la directive Européenne 2012/19/UE relative aux règlements 2013 sur les Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). La catégorie DEEE recouvre à la fois les substances polluantes (pouvant avoir des retombées négatives sur l'environnement) et les composants de base (pouvant être réutilisés). Il est important que les DEEE subissent des traitements spécifiques pour éliminer et jeter correctement les polluants et récupérer tous les matériaux. Chaque individu peut jouer un rôle important en veillant à ce que les produits DEEE ne deviennent pas un problème pour l'environnement. Pour cela, il est essentiel de suivre quelques règles de base :

- les DEEE ne doivent pas être traités comme des déchets ménagers ;
- les DEEE doivent être amenés à des zones de collecte spécifiques gérées par le conseil municipal ou une société dûment enregistrée.

Dans de nombreux pays, des décharges domestiques peuvent être disponibles pour de grands DEEE. Lorsque vous achetez un nouvel appareil, l'ancien peut être retourné au détaillant qui est en devoir de le récupérer sans frais, à titre exceptionnel, tant que l'équipement est de type équivalent et a les mêmes fonctions que l'équipement fourni.

***Le fabricant décline toute responsabilité si les recommandations et instructions précédentes concernant l'installation, l'entretien et l'utilisation ne sont pas observées et respectées lors de l'utilisation de la hotte de cuisine.***

